

<p>חווה העסקה סטנדרטי נוסח ב' - כאשר המעסיק אינו המטופל</p> <p>עבור עובד סיעוד זר המשמש כמטפל בתנאי מגורים בבית המטופל במדינת ישראל</p>	<p>Standard Employment Contract- version B- When Employer is not PWD</p> <p>for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the State of Israel</p>
<p>חווה העסקה זה נערך ונחתם על ידי וביני:</p>	<p>This Employment contract is executed and entered into by and between:</p>
<p>א. המעסיק מר/מס': <u>ארי רוזנחל</u> מס' תעודת זהות: _____ כתובת/מקום העבודה: <u>נתיבות</u> מס' טלפון נייד: <u>0542421388</u> (להלן: "המעסיק")</p>	<p>A. Employer Mr./Ms.: <u>Avi Rozenhal</u> ID No.: _____ Address/Workplace: <u>Netivot</u> Cellphone number: <u>0542421388</u> (hereinafter referred to as "the Employer")</p>
<p>ב. המטפל מר/מס': <u>ניואן דהארמאסירי מבורה דוואג'</u> מס' דרכון ומדינה: <u>N7296290</u> סרי לנקה (צילון) (להלן: "המטפל")</p>	<p>B. Caregiver Mr./Ms.: <u>NUWAN DHARMASIRI MBURA DEWAGE</u> Passport Number and Country: <u>N7296290</u>; <u>Sri Lanka</u> (hereinafter referred to as "The Caregiver")</p>
<p>ג. המטופל מר/מס': <u>חזנהק משה</u> מספר ת.ז.: <u>003164704</u> כתובת (מקום העבודה): _____ בן גוריון 15 נתיבות מספר טלפון: _____ להלן: המטופל</p>	<p>C. Person With Disability Mr./Ms.: _____ ID No.: <u>003164704</u> Address(Workplace): <u>NETIVOT</u> Phone Number: _____ Hereinafter referred to as "the PWD"</p>
<p>המעסיק והמטפל (להלן: "הצדדים") מתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים:</p>	<p>Concerning</p> <p>The Employer and the Caregiver (hereinafter: the Parties) voluntarily bind themselves to the following terms and conditions:</p>
<p>1. הצהרות מעסיק: א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח ד' לחווה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות. ב. המעסיק מצהיר כי המטופל מחזק בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל (להלן:</p>	<p>1. EMPLOYER DECLARATIONS: a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D of this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, <u>child</u>, spouse, sibling. b. The Employer declares that the PWD holds</p>